

Gwaelod y Garth

Cylchlythyr Wythnosol ~ Weekly Newsletter

19.06.26



Gair gan y Pennaeth ~ Headteacher's Greeting

Cawsom wasanaeth arbennig iawn Bore Llun wrth i ni groesawu staff **Ysbyty Plant Arch Noa** atom er mwyn cyflwyno sic terfynol wedi'n wythnos o heriau codi arian. O dan arweiniad Dinasyddion y Dyfodol, roedd y gwasanaeth yn gyfle i ni fyfyrio ar lwyddiannau'r ymgyrch tra'n cofio am bwysigrwydd yr ysbyty arbennig hwn. Bydd yr arian hwn yn cael ei ddefnyddio ar adnoddau a wasanaethau pwysig iawn i'r plant ac mae'r ysbyty yn hynod ddiolchgar am y rhodd hwn. Fel ni, mae'r ysbyty nhw wedi'i syfrdanu gan y swm enfawr sydd wedi'i godi gan ysgol gymharol fach fel ni. Codwyd cyfanswm terfynol ANHYGOEL o **£7211.53!** Mae ein diolch yn ddirfawr i Dinasyddion y Dyfodol, Mrs Davies a phawb a drefnodd, i bawb a weithiodd mor galed i gasglu arian nawdd ac wrth gwrs i bob un plentyn a heriodd eu hunain gyda'r gweithgareddau nodedig. Dyma yn wir beth yw cymuned ar ei orau. O waelod calon, **diolch** ♥

Llongyfarchiadau gwresog i **Dîm Criced Blwyddyn 4** a wnaeth yn wych yr wythnos hon yn Nhwrnamaint Criced yr Urdd. Bu cystadlu brwd a chryn lwyddiant hefyd wrth i'r tîm talentog gyrraedd rownd gyn-derfynol y gystadleuaeth. Da iawn chi!

Mae heddiw, wrth gwrs, yn ddiwrnod **Ffair Haf** yr ysgol, sydd yn ddigwyddiad cymunedol pwysig arall yng nghalendr blyneddol yr ysgol. Diolch o galon i'r GRhA am eu gwaith caled a gwyh yn trefnu – dewch yn llw bawb, a mwynhewch pob munud!



We had a very special assembly on Monday morning as we welcomed staff from **Noah's Ark Children's Hospital** to present us with a final cheque after our week of fundraising challenges. Led by our Citizens of the Future, the assembly was an opportunity for us to reflect on the successes of the campaign whilst remembering the importance of this amazing hospital. This money will be used on very important resources and services for the children and the hospital is extremely grateful for this donation. Like us, they are astounded by the huge amount raised by a relatively small school like ours. A STAGGERING final total of **£7211.53!** was raised. Our heartfelt thanks go out to Citizens of the Future, Mrs Davies and all who organised, to everyone who worked so hard to raise sponsorship money and of course to every single child who challenged themselves with the activities. This is absolutely community at its best! From the bottom of my heart, **diolch** ♥

Congratulations to the **Year 4 Cricket team** who did brilliantly this week in the Urdd Cricket Tournament. There was also keen competition and considerable success as the talented team reached the semi-finals of the competition. Da iawn chi!

Today, of course, is our school's **Summer Fair**, which is another important community event in our annual calendar. A big thank you to the PTA for their hard and wonderful work in organising – come, bring your friends and enjoy!



Dyddiadau Pwysig Important Dates

Dydd Mawrth 23.06.26

Mabolgampau Meithrin
Meithrin Sports Day
9.45am / 1.30pm

Gwener / Friday 26.06.06

2E a 5C Techniquet

Gwener / Friday 26.06.26

Gwasanaeth Dosbarth Derbyn
Derbyn Class Assembly

Mercher / Weds 15.07.26

Gwasanaeth Ymadael B6
Y6 Leavers' Assembly

Dydd Mercher 15.07.26

@ 1pm

Barbaciw y Feithrin
Meithrin BBQ

Dydd Iau 16.07.26

Taith hwyl B6
Year 6 Fun Trip

Cofiwch am ein calendr byw ar dudalen cartref y wefan.

Our live calendar is on our school website's homepage.



Dinasyddion y Dyfodol yn cyflwyno sic gwerth **£7211.53** i Ysbyty Arch Noa. Diolch yn fawr iawn bawb! Shout out hefyd i **CSC Promotions** am gefnogi trwy ddarparu baner a sic enfawr!

Our Citizens of the Future presenting a cheque worth **£7211.53** to Noah's Ark Hospital. Thank you very much everyone! Shout out also to **CSC Promotions** for providing a banner and huge cheque!





Tîm Criced Blwyddyn 4 yn cael llwyddiant ac yn mwynhau yn
nhwrrnamaint Criced yr Urdd – gwyh!

The Year 4 Cricket Team having success and enjoying the Urdd Cricket
tournament – gwyh!





Cymro /
Cymraes yr
Wythnos

Welsh
learners of
the week

Dysgwyr yr
Wythnos

Learners of
the week





Hawl y Mis - Mis Mehefin

Confensiwn y CU ar Hawliau'r Plentyn



31 Mae gen i hawl i orffwys,
ymlacio a chwarae



Right of the Month - June

UN Convention on the Rights of the Child



31 I have a right to rest,
relax and play



Amddiffyn a Diogelu Plant

Mae Amddiffyn a Diogelu Plant yn fater pwysig iawn. Mae dyletswydd ar bawb yn y gymuned i ddiogelu pob plentyn. Mae polisi diogelu'r ysgol ar wefan yr ysgol: [Polisi Diogelu ac Plant](#)

Pe bai gennych bryder am ddiogelwch plentyn, dylech rhannu'r pryder gyda Swyddogion Diogelu'r ysgol ar unwaith. **Swyddogion Diogelu** yr ysgol yw Mrs Helen Sharkey, Mrs Wendy Owen a Mrs Helen Davies. Gallwch ffonio'r ysgol ar unrhyw adeg i drafod diogelu.

Child Protection and Safeguarding

Child Protection and Safeguarding is an important matter. All members of the community have a duty to protect all children. The school's safeguarding policy can be found on the school's website: [Safeguarding and Child Protection](#)

If you have a concern about a child's safety, you should share the concern with the school's Safeguarding Officers immediately. The school's Safeguarding Officers are Mrs Helen Sharkey, Mrs Wendy Owen and Mrs Helen Davies. You can call the school at any time to discuss safeguarding.





Bws Beics

Mehefin 26
Gorffennaf 3
Gorffennaf 10

Croeso i aelodau
newydd bob amser!

*New members always
welcome!*

Bike Bus

June 26
July 3
July 10



Clybiau ar ôl ysgol

Bydd staff yn cynnig y clybiau canlynol ar ôl ysgol i ddisgyblion Blwyddyn 3-6. Diolch i'r staff i gyd am wirfoddoli.

Dydd Mercher –Celfyddydau Mynegiannol
Dydd Iau – Clwb Chwaraeon

Clwb ola'r tymor – 02.07.26

After school clubs

Staff offer the following after school clubs to pupils in Years 3-6. Thank you to all the staff who volunteer.

Wednesday – Expressive Arts
Thursday – Sports Club

Final club of the term – 02.07.26





Pili Art

Ysgol Melin Gruffydd

Heol Glan y Nant, Caerdydd, CF141AP

Art CAMP Celf

Come join us as we have a brand new set up this summer! Our Messy Monday's being the biggest hit; Paint-spinning, bubble-blowing, eggshell-smashing fun along with our other themed days.

Ymunwch yn yr hwyl, sydd ar ei newydd wedd eleni! Mae ein dydd Llun Llanast yn sicr o fod yn boblogidd gyda chwylrïo paent, chwythu swigod, chwalu plisg wyau ynghyd â dyddiau eraill o themâu llawn hwyl.

Glass

9:30am - 3:00pm

Gwydr

Messy Mon 20/07/26 Llun Llanast

LEGO Tue 21/07/26 Mawrth LEGO

Messy Mon 27/07/26 Llun Llanast

Into the Blue Tue 28/07/26 Mawrth y Moroedd Mawr

Messy Mon 03/08/26 Llun Llanast

Tropical Tue 04/08/26 Mawrth Trofannol

Clay

Painting

Ages 5+

Peintio

Clai

Collage

Collage

Printing

Argraffu

Mosaic

Mosaig

£28

Am fwy o wybodaeth ac i gofrestru:

For more info and to register:

piliartinfo@gmail.com | 07791148096





**MAE TREFTADAETH CAER AC ACE YN
CYLFWYNO EU DIWRNOD ARCHEOLEGOL:**

Y CLODDIAD MAWR CYMUNEDOL

Ymunwch a ni am
ddiwrnod teuluol
bendigedig AM
DDIM!



**ym Mharc Trelai, Caerau
ger Ysgol Uwchradd Cardiff West**

[///cards.words.bound](http://cards.words.bound)

11YB – 2YP

DYDD SADWRN 27 MEHEFIN

**TEITHIAU A THRAFODAETHAU
ARCHEOLEGOL
CASTIO EFYDD
GEMAU MABOLGAMPAU
CELFF A CHREFT TREFTADAETH
BWYD BLASUS
PAENTIO WYNEBAU
A LLAWER MWY!**

**GYDA CHYMORTH GAN
BLANT O YSGOLION
PENCAERAU, MILLBANK,
TRELAU, HERBERT
THOMPSON, HYWEL DDA
AND WINDSOR CLIVE.**





**CAER HERITAGE AND ACE PRESENT THEIR
ARCHAEOLOGICAL :**

BIG DIG FUN DAY

Join us for a
FREE
spectacular
family fun day!

**at Trelai Park, Caerau
Next to Cardiff West High School**

///cards.words.bound



**11AM – 2PM
SATURDAY 27TH JUNE**

**ARCHAEOLOGICAL TOURS
& TALKS
BRONZE CASTING
SPORTS DAY GAMES
HERITAGE ARTS AND CRAFTS
AUTHENTIC FOOD
FACE PAINTING
AND MUCH MORE!**

**WITH HELP FROM CHILDREN
AT PENCAERAU, MILLBANK,
TRELAU, HERBERT THOMPSON,
HYWEL DDA AND
WINDSOR CLIVE
PRIMARY SCHOOLS**





RHOWCH HWB I SGILIAU NOFIO'CH PLENTYN Y GWYLIAU HYN

BOOST YOUR CHILD'S SWIMMING THIS HOLIDAY

Dydd Llun 3ydd - Dydd Gwener 7fed Gorffennaf
Dydd Llun 17eg - Dydd Gwener 21ain Awst

14:00 - 14:30 - Sylfaenol - Dachreuwyr
14:30 - 15:00 - Sylfaenol - Ychwanegol
£23.50 Am yr wythnos
@ Canolfan Hamdden Tylgoed

Monday 3rd - Friday 7th August
Monday 17th - Friday 21st August

14:00 - 14:30 - Foundation - Beginner
14:30 - 15:00 - Foundation - Top up
£23.50 for the week
@ Fairwater Leisure Centre



Sganiwch i godw lle
Scan to book



BETTER

Mae Better yn nod masnach cerbydau ar yr enw masnach Gŵyl Fawr Leisure Limited, menter gynwladoldd a chymunedol a chymunedol yn ddeddf Cyfreithwngylid a Bodd Cymunedol a Chymunedol 2014. Nid ydychen 277818. Nodwch ydychen: Middlegate House, The Royal Arsenal, London, SE18 6SL. Nid ydychen Cyfrif Gwladol: 0842396. Better is a registered trademark and trading name of Gŵyl Fawr Leisure Limited, a charitable social enterprise and registered society under the Co-operative & Community Benefit & Security Act 2010 registration no. 277818, registered office: Middlegate House, The Royal Arsenal, London, SE18 6SL. Ireland Revenue Office no. 0842396.





RHOWCH HWB I SGILIAU NOFIO'CH PLENTYN Y GWYLIAU HYN

BOOST YOUR CHILD'S SWIMMING THIS HOLIDAY

Dydd Llun 27ain - Dydd Gwener 31ain Gorffennaf
Dydd Llun 10fed - Dydd Gwener 14eg Awst
Dydd Llun 24ain - Dydd Gwener 28ain Awst
09:00 - 09:30 - Sylfaenol - Dechreuwyr
09:30 - 10:00 - Sylfaenol - Dechreuwyr
10:00 - 10:30 - Sylfaenol - Ychwanegol
10:30 - 11:00 - Sylfaenol - SEND
£23.50 Am yr wythnos
@ Canolfan Hamdden Gorllewin

Monday 27th - Friday 31st July
Monday 10th - Friday 14th August
Monday 24th - Friday 28th August
09:00 - 09:30 - Foundation - Beginner
09:30 - 10:00 - Foundation - Beginner
10:00 - 10:30 - Foundation - Top up
10:30 - 11:00 - Foundation - SEND
£23.50 for the week
@ Western Leisure Centre



Sganiwch i gadw lle
Scan to book



BETTER

Map Better yn eidd masnachol cofrestrwyd ac yn eidd masnachol GLL (Roosewch Leisure Limited), cwmni gyda ddiddordeb ariannol a chymdeithas golffwrddedig dan Ddoddi Cymdeithyddol a Reol Gymerwedd a Chymdeithyddol 2010 rhyf. caledina 277938. Byddiis golffwrddedig: Middegate House, The Royal Arsenal, Llundain, SE18 6EX, Rhif Ffôn Cyffwrdd: 02033398. Better is a registered trademark and trading name of GLL (Roosewch Leisure Limited), a charitable social enterprise and registered society under the Co-operative & Community Benefit & Societies Act 2014 registration no. 277938. Registered office: Middegate House, The Royal Arsenal, London, SE18 6EX. Internal Revenue Charity no: 2843398.





Stwnsh Sadwrn, GloWorks,
Heol Porth Teigr,
Bae Caerdydd,
CF10 4GA
(0)2920 550 550
s4c.co.uk

Ydi eich plentyn eisiau cyfle i fod yn rhan o gynulleidfa byw Stwnsh S+dwrn?

Rydym yn awyddus i wahodd disgyblion blwyddyn 4, 5 a 6 i fod yn rhan o gynulleidfa rhaglen deledu 'Stwnsh Sadwrn'. Mae 'Stwnsh Sadwrn' yn raglen llawn hwyl gyda chyflwynwyr y rhaglen – Huw, Lloyd, Jed a Cadi. Bydd y profiad yn gyfle gwych i'ch plentyn gwrdd â ffrendiau newydd, cwrdd â'r chyflwynwyr, ac i fod yn rhan o raglen deledu byw llawn hwyl, gemau a pheis Stwnsh.

Mae bloc yr haf yn dechrau cyn bo hir! Dyma ddyddiadau'r rhaglenni.

Sadwrn: 16/05/26
Sadwrn: 23/05/26
Sadwrn: 30/05/26
Sadwrn: 06/06/26
Sadwrn: 13/06/26
Sadwrn: 20/06/26
Sadwrn: 27/06/26
Sadwrn: 04/07/26
Sadwrn: 11/07/26
Sadwrn: 18/07/26

Os oes ddiddordeb cysylltwch â ni cyn gynted â phosib er mwyn sicrhau eich lle. Croeso i chi ffonio, tecsto neu e-bostio!

Bydd angen i'ch plentyn gyrraedd y stiwdio erbyn 7:00 y bore. Mae'r rhaglen yn cael ei darlledu'n fyw o'r stiwdio rhwng 8:00 a 09:30 y bore gyda seibiannau o 15 munud bob hyn a hyn. Bydd angen i chi gasglu eich plentyn am 09:30am.

Mae croeso i chi gysylltu gyda'r tîm ar unrhyw adeg os oes gennych unrhyw gwestiynau pellach.

Diolch yn fawr iawn i chi,

Bethan Cross | Steffan Thompson | Anna Mared
stwnsh@boomcymru.co.uk
07917636672





Stwnsh Sadwrn, GloWorks,
Heol Porth Teigr,
Bae Caerdydd,
CF10 4GA
(0)2920 550 550
S4C.co.uk

Does your child want to be a part of Stwnsh S+dwrn's live studio audience?

We would like to invite year 4, 5 and 6 pupils to be part of the live audience for S4C's Saturday morning TV programme for children called 'Stwnsh Sadwrn'. 'Stwnsh Sadwrn' is a fun filled programme presented by Huw, Lloyd, Jed and Cadi. It will be a fantastic experience for your child to meet the presenters, make new friends, and be part of a live TV programme, full of fun, games and Stwnsh pies!

The summer block starts soon! Here are the dates of the programmes.

Saturday: 16/05/26
Saturday: 23/05/26
Saturday: 30/05/26
Saturday: 06/06/26
Saturday: 13/06/26
Saturday: 20/06/26
Saturday: 27/06/26
Saturday: 04/07/26
Saturday: 11/07/26
Saturday: 18/07/26

If your child is interested, please contact us by phone or email on the details below to secure your child's place.

Your child will need to arrive at the studio by 7:00am, and they will need to be collected at 09:30am. The programme will be live on S4C from 8:00am to 09:30am with intermittent breaks of about 15 minutes during the two hours.

Please don't hesitate to contact the team if you have any questions about the programme.

Thank you very much, Diolch

Bethan Cross | Steffan Thompson | Anna Mared
stwnsh@boomcymru.co.uk
07917636672





Rhiannon Cofrestruwyd elusen 1069435

Dydd Sul 28 Mehefin 2026
Criced Morgannwg,
Gerddi Sophia, Caerdydd

Noah's Ark
Children's Hospital Charity
Elusen Ysbyty Plant



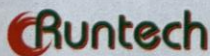
Gallwch chi gerdded, olwynio neu loncio ein ras 5K teuluol i helpu i godi arian ar gyfer Ysbyty Plant Arch Noa yng Nghymru. Yna, treuliwch y diwrnod yn ein Pentref Arwyr lle byddwch chi'n dod o hyd i bob math o weithgareddau ac adloniant teuluol, gan gynnwys sgiliau syrcau, ioga, dynwarddwyr ceir rasio, bwyd stryd, cymeriadau a cherddoriaeth gan Josh Navidi.



SCAN ME

www.noahsarkcharity.org/superhero

Sponsored by:
Noddwyd gan:





Sunday 28 June 2026
Glamorgan Cricket, Sophia Gardens,
Cardiff

Noah's Ark
Children's Hospital Charity
Elusen Ysbyty Plant



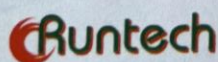
Walk, wheel or jog our family 5K to help raise much needed funds for the Noah's Ark Children's Hospital for Wales. Then spend the day at our Heroes Village where you'll find all kinds of family activities and entertainment including circus skills, yoga, racing car simulators, street food, character meet and greets and music from Josh Navidi.



SCAN ME

www.noahsarkcharity.org/superhero

Sponsored by:
Moddwyd gan:





Ar ran Dinasyddion y Dyfodol a'r Banc Bwyd **DIOLCH** am gasgliadau pwysig pob mis,! Mae'r casgliad nesaf ar:

Ddydd Gwener Mehefin 26

On behalf of Future Citizens and the Foodbank **DIOLCH** for important collections each month,! The next collection is on:

Friday June 26



Thank you!



Ysgol Gynradd Gwaelod Y Garth

For your incredible fundraising efforts in support of Taff Ely Foodbank.

Your dedication and support have made a huge difference to the lives of people living in poverty.

Andrew Butcher
CEO

Registered charity number 1195468. Registered in England and Wales.

